

**PRAVILNIK O
MEĐUNARODNIM
TRANSFERIMA**

Postupak transfera

Sporazum između igrača i novog kluba kao i između dva kluba.

Igrač se registrira za novi klub.

Klub traži svoju nacionalnu federaciju da igraču odobri pravo nastupa.

**Federacija koja prima igrača dostavlja federaciji koja ga pušta zahtjev za certifikat o međunarodnom transferu (obrazac EHF-a).
Istovremeno se jedan primjerak zahtjeva šalje EHF-u.**

Federacija/klub koji prima igrača plaća federaciji koja ga pušta i EHF-u pristojbu za transfer u iznosu od 150 € za igrača bez ugovora ili 750 € za igrača pod ugovorom.

(Vidi čl. 7. IHF-ovog Pravilnika o međunarodnim transferima i čl. 3.1. EHF-ovog Pravilnik o transferima).

U roku od 30 dana od datuma predavanja zahtjeva, federacija koja igrača pušta dužna je federaciji koja ga prima ili podnijeti certifikat o transferu ili joj podastrijeti materijalne razloge za neizdavanje certifikata (uz upućivanje jednog primjerka EHF-u).

Ako federacija koja igrača pušta ne izda certifikat o transferu, a federacija koja ga prima ne prihvaća za to iznesene razloge, federacija koja ga prima izdavanje certifikata može zatražiti od EHF-a.

Ako u roku od 30 dana nema nikakvog odgovora, federacija koja prima igrača može od EHF-a zatražiti izdavanje certifikata o transferu.

**EHF o izdavanju certifikata o transferu odlučuje kao prvostupanjsko tijelo.
(Vidi također popis kazni koje se odnose na čl. 2.4. EHF-ovog Stegovnog pravilnika.)**

EHF izdaje certifikat o transferu bilo slijedom certifikata o transferu koji mu je na odobrenje dostavila federacija koja igrača pušta ili slijedom svoje odluke kao prvostupanjskog tijela.

Napomena:

Posebni se postupak primjenjuje na igrača prilikom transfera s naknadom za izobrazbu!

Vidi "Postupak kod transfera s naknadom za izobrazbu."

Svibanj 2006.

Postupak kod transfera s naknadom za naobrazbu

Sporazum između igrača i novog kluba kao i između dva kluba.

Igrač se registrira za novi klub.

Klub traži svoju nacionalnu federaciju da igraču odobri pravo nastupa.

Federacija koja prima igrača dostavlja federaciji koja ga pušta zahtjev za certifikat o međunarodnom transferu (obrazac EHF-a), uz upućivanje jednog primjerka tog zahtjeva EHF-u.

**Federacija/klub koji prima igrača plaća federaciji koja ga pušta i EHF-u pristojbu za transfer u iznosu od po 750 €
(Vidi čl. 7. IHF-ovog Pravilnika o transferima između federacija i čl. 3.1. EHF-ovog Pravilnika o transferima.)**

U roku od 30 dana od datuma predavanja zahtjeva, federacija koja igrača pušta dužna je federaciji koja ga prima ili podnijeti certifikat o transferu ili joj podastrijeti materijalne razloge za neizdavanje certifikata (uz upućivanje jednog primjerka EHF-u).

Pored općih uvjeta transfera, uključene federacije/klubovi se trebaju sporazumjeti o naknadi za izobrazbu.

Ako federacija koja igrača pušta ne izda certifikat o transferu, a federacija koja ga prima ne prihvaća za to iznesene razloge, federacija koja ga prima može od EHF-a zatražiti odluku.

Ako u roku od 30 dana nema nikakvog odgovora, federacija koja prima igrača može od EHF-a zatražiti izdavanje certifikata o transferu.

EHF o izdavanju certifikata o transferu odlučuje kao prvostupanjsko tijelo. (Napomena: Nikakav spor ili rasprava o naknadi za izobrazbu ne smatra se materijalnim razlogom neizdavanja certifikata o transferu.)

U slučaju nesuglasica po pitanju naknade za izobrazbu ili u slučaju neplaćanja naknade za izobrazbu, EHF će u svakom slučaju izdati certifikat o transferu, a s naknadom za izobrazbu će se baviti u zasebnom postupku.

Postupak u slučaju spora / nesuglasice oko naknade za naobrazbu

Ako između dotičnih federacija ili njihovih klubova ne postoji suglasnost oko iznosa naknade za izobrazbu, primjenjuje se sljedeći postupak:

EHF će u svakom slučaju izdati certifikat o transferu, a pitanje naknade za izobrazbu će rješavati u posebnom postupku.

Počevši od dana kada EHF izda certifikat o transferu, dvjema stranama u sporu daje se rok od 30 dana za postizanje konačnog dogovora o naknadi za izobrazbu.

Ako se dvije strane dogovore, to će pitanje biti zaključeno.

Ako se dvije strane ne dogovore u roku od 30 dana, predmet imaju pravo uputiti EHF-u kako bi on, kao prvostupanjsko tijelo, donio odluku.

Upućivanje predmeta EHF-u od bilo koje od dviju strana za sobom automatski povlači upravnu pristojbu u iznosu od 1000 € Bilo kakvo smanjenje tog iznosa predmetom je odluke EHF-a. Plaćanje upravne pristojbe je odgovornost federacije/kluba koji je tijekom postupka iznio netočne navode. Stvarni iznos koji se plaća određuje prvostupanjsko tijelo koje donosi odluku o naknadi za izobrazbu.

Žalbe na odluke prvostupanjskog tijela mogu se podnijeti Prizivnom sudu EHF-a kao drugostupanjskom tijelu i zadnjoj instanci te podliježu plaćanju upravne pristojbe od 750 €

IHF-ov PRAVILNIK O PRAVU NASTUPA IGRAČA

1. Temeljna načela

Svi rukometaši podliježu Pravilniku o pravu nastupa Svjetske rukometne federacije (IHF-a). Federacije članice mogu donositi propise o pravu nastupa igrača pod uvjetom da isti nisu u suprotnosti s propisima IHF-a.

2. Status igrača

Igrači u nacionalnim federacijama pod okriljem Svjetske rukometne federacije mogu biti:

- a) igrači bez ugovora ili
- b) igrači pod ugovorom, uključujući profesionalce.

3. Igrači bez ugovora

3.1. Igrači bez pisanog ugovora između njih i njihovog kluba ili federacije, a kojima se ne plaća naknada povrh uobičajenih troškova sudjelovanja u igri, smatraju se igračima bez ugovora.

3.2. Uobičajeni troškovi koji mogu biti nadoknađeni svim igračima bez utjecaja na njihov igrački status odnose se na putne troškove i troškove smještaja u vezi s utakmicama, športsku odjeću, osiguranje i troškove treniranja. Financijski prihodi koji nisu vezani ni uz kakve uobičajene troškove u načelu se smatraju nagradom za usluge igrača kao rukometaša.

4. Igrači pod ugovorom

4.1. Svaki igrač koji prima uplate povrh naknade troškova iz članka 3. je igrač pod ugovorom. U tom slučaju, sklapa se pisani sporazum/ugovor kojim se uređuju prava i obveze ugovornih strana.

4.2. Nacionalne federacije dužne su do 31. prosinca svake godine sastaviti središnji upisnik igrača pod ugovorom na području svoje nadležnosti.

4.3. Svaka nacionalna federacija dužna je mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji dostaviti središnji upisnik svih igrača pod ugovorom do 28. veljače svake godine. Kontinentalna federacija evidentira igrače pod ugovorom i dostavlja cjelovit popis IHF-u do 31. ožujka.

4.4. IHF ili nadležna kontinentalna federacija ima pravo sama odrediti status igrača, a zahtjev za to može uputiti nacionalna federacija, igrač ili klub.

4.5. Sporazum/ugovor između igrača i kluba mora sadržavati sve pojedinosti koje određuju međusobna prava i obveze, a sklapa se na točno određeno razdoblje.

Pojedinosti navedene u oglednom primjerku ugovora smatraju se elementima sporazuma/ugovora između igrača i kluba. Uključene strane imaju pravo odrediti daljnje pojedinosti u predmetnom sporazumu/ugovoru koje ne smiju biti u suprotnosti s oglednim ugovorom.

4.6. U slučaju spora, primjerak ugovora dostavlja se IHF-u ili nadležnoj kontinentalnoj federaciji.

4.7. Nacionalne federacije mogu vlastitim odredbama dopuniti ugovore svojih igrača pod uvjetom da iste nisu u suprotnosti s ovim Pravilnikom o pravu nastupa igrača.

5. Profesionalni igrači

5.1. Profesionalnim igračima smatraju se igrači koji sredstva za život ostvaruju igranjem rukometa.

5.2. Uz to, primjenjuju se odredbe članka 4.

6. Pravo nastupa

6.1. Samo igrači s pravom nastupa mogu sudjelovati u utakmicama i natjecanju koje najavi dotična nacionalna federacija.

6.2. Nacionalna federacija može potvrditi pravo nastupa:

- a) ako je neki klub koji je član nacionalne federacije dotičnom igraču prethodno odobrio neograničeno pravo nastupa;
- b) ako u slučaju transfera iz jedne nacionalne federacije u drugu igrač posjeduje certifikat o međunarodnom transferu (vidi Pravilnik o transferima između federacija).

6.3. Nacionalna federacija može potvrditi pravo nastupa u slučajevima iz stavka 6.3. točka a) i b) isključivo po primitku pisane suglasnosti IHF-a ili nadležne kontinentalne federacije slijedom s time povezanog zahtjeva:

- a) ako igrač ima status izbjeglice ili tražitelja azila te važeću dozvolu boravka u zemlji dotične nacionalne federacije;
- b) ako u prethodna 24 mjeseca igrač nije imao pravo nastupa ni u jednoj nacionalnoj federaciji.

7. Reprezentativci

Reprezentativci moraju ispunjavati sljedeće uvjete:

- a) imati državljanstvo dotične države;
- b) ne igrati prethodno u izabranoj vrsti neke druge države tri godine prije prvog nastupa u dotičnoj izabranoj vrsti;
- c) imati pravo nastupa u državi u pitanju već najmanje dvanaest mjeseci.

8. Sudjelovanje na Olimpijskim igrama

Sudjelovanje na Olimpijskim igrama predmetom je kodeksa o pravima nastupa IHF-a i Međunarodnog olimpijskog odbora.

8.1. Igrač koji sudjeluje na Olimpijskim igrama:

- a) dužan je poštivati duh ferpleja i nepovredivosti te postupati u skladu s time;
- b) ne smije koristiti nikakve nezakonite stvari niti pribjegavati nedopuštenim načinima uporabe prema pravilnicima MOO-a i IHF-a;
- c) dužan je poštivati odredbe MOO-vog Medicinskog kodeksa i postupati u skladu s time.

8.2. Za trajanja Olimpijskih igara, igrač koji sudjeluje na igrama ne smije dopustiti da se njegov lik, ime, slikovni prikaz ili postignuti uspjeh koristi za potrebe oglašavanja.

8.3. Ne smije biti nikakvih financijskih naknada u vezi s igračevom prijavom ili sudjelovanjem na Olimpijskim igrama.

9. Suspenzije

Suspenzije izrečene od IHF-a ili kontinentalne federacije se za trajanja suspenzije primjenjuju i na utakmice u okviru nacionalnih federacija.

PRAVILNIK O TRANSFERIMA IZMEĐU FEDERACIJA

Temeljna načela

Članak 1.

1. Svi rukometaši podliježu Pravilniku o transferima između federacija Međunarodne rukometne federacije (IHF-a) kao i pravilnicima mjerodavnih kontinentalnih federacija.
2. Svaka nacionalna federacija dužna je urediti svoje unutarnje postupke transfera donošenjem pravilnika.

Pravilnik neke federacije o unutarnjim transferima ne smije, međutim, biti u suprotnosti s IHF-ovim Pravilnikom o transferima između federacija i dopunskim pravilnicima koje donose kontinentalne federacije.

3. U smislu ovog Pravilnika, transferom između federacija smatra se transfer igrača iz jedne federacije koja je članica IHF-a u neku drugu federaciju koja je članica IHF-a.
4. (Postoji samo u njemačkoj inačici.)
5. U smislu ovog Pravilnika, izraz "igrač" se primjenjuje i na igračice i na igrače.

Certifikat o međunarodnom transferu

Članak 2.

1. Svaki igrač u načelu ima pravo na međunarodni transfer između federacija, pod uvjetom da se tim transferom ne krši niti jedna druga odredba ovog Pravilnika.
2. Svaki transfer između federacija smatra se valjanim jedino po izdavanju u cijelosti ispunjenog i propisno potpisanog službenog certifikata o međunarodnom transferu koji je potvrdio IHF (u slučaju transfera između kontinenata) ili mjerodavna kontinentalna federacija (u slučaju transfera unutar kontinenta).
3. Službeni certifikat o međunarodnom transferu koristi se kada je odobreno puštanje igrača u neku drugu federaciju.

Članak 3.

1. Svakom igraču koji ima ili je imao pravo nastupa za klub neke federacije odobrava se pravo nastupa za klub neke druge federacije jedino ako nova federacija posjeduje certifikat o međunarodnom transferu koji je izdala federacija koja igrača pušta, a potvrdio ga je IHF ili mjerodavna kontinentalna federacija.
2. Valjanost certifikata o međunarodnom transferu nije ograničena ni na kakvo određeno razdoblje. Sve odredbe koje su u tom smislu sadržane u certifikatu o međunarodnom transferu smatraju se ništavnim i nevažećim. Iznimke su dopuštene jedino u slučajevima navedenim u članku 10. točka 1.
3. Za izdavanje certifikata o međunarodnom transferu nacionalne federacije naplaćuju naknade ili pristojbe koje utvrđuje IHF (za transfere između kontinenata) ili mjerodavna kontinentalna federacija (za transfere unutar kontinenta).

Članak 4.

1. Pravo na zahtjev za izdavanje neophodnog certifikata o međunarodnom transferu pridržava nacionalna federacije kojoj pripada klub kojem se neki igrač želi priključiti. Taj se zahtjev upućuje nacionalnoj federaciji koja posjeduje prava na transfer. Istoga dana, jedan primjerak tog zahtjeva šalje se i IHF-u (u slučaju transfera između kontinenata) ili mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji (u slučaju transfera unutar kontinenta).
2. U slučaju nastanka dvojbi oko toga koja nacionalna federacija posjeduje prava na transfer nekog igrača, nacionalne federacije imaju pravo zatražiti pojašnjenje od IHF-a ili mjerodavne kontinentalne federacije.
3. Certifikat o transferu izdaje se najkasnije 30 dana nakon što je dotična federacija koja pušta igrača zaprimila zahtjev za transfer, pod uvjetom da njegovo izdavanje nije spriječeno materijalnim razlozima.

4. Federacija koja pušta igrača dužna je povesti računa o svim otprije postojećim pravima bilo koje treće federacije. U tom slučaju, jedan primjerak certifikata o međunarodnom transferu dostavlja se i toj trećoj federaciji.
5. Ako federacija iz koje igrač odlazi i koju želi napustiti u roku od 30 dana od datuma zahtjeva federacije koja igrača prima ne izda certifikat o međunarodnom transferu ili ne iznese nikakav materijalan razlog za njegovo uskraćivanje, nacionalna federacija koja igrača prima može od IHF-a (u slučaju transfera između kontinenata) ili mjerodavne kontinentalne federacije (u slučaju transfera unutar kontinenta) zatražiti izdavanje certifikata o međunarodnom transferu zbog isteka propisanog roka.
6. Niti jedan razlog uskraćivanja koji navede nacionalna organizacija iz koje igrač odlazi ne smije biti u suprotnosti ni s IHF-ovim Pravilnikom o transferima između federacija niti s bilo kakvim dodatnim odredbama koje donesu kontinentalne federacije.
7. U slučaju zahtjeva za transfer poslanih telefaksom ili elektroničkom poštom, tridesetodnevni rok počinje s danom kada je nacionalna federacija koja prima igrača odaslala zahtjev za transfer.

U slučaju zahtjeva za transfer poslanih poštom, tridesetodnevni rok počinje 7 dana nakon što je nacionalna federacija koja igrača prima poštom poslala zahtjev za transfer.
8. Jedan primjerak certifikata o međunarodnom transferu koji je potvrdila nacionalna federacija koja igrača pušta dostavlja se nacionalnoj federaciji koja je zatražila certifikat o transferu, a još jedan se šalje IHF-u (u slučaju transferu između kontinenata) ili mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji (u slučaju transfera unutar kontinenta).
9. Dostava certifikata o međunarodnom transferu federaciji koja igrača prima te IHF-u ili mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji mora se također obaviti u roku od 30 dana od datuma zahtjeva.

10. IHF ili mjerodavna kontinentalna federacija može naložiti nacionalnoj federaciji izdavanje certifikata o međunarodnom transferu ili donijeti zamjensku odluku i sama izdati certifikat o međunarodnom transferu. U potonjem slučaju, valjanost te odluke može biti ograničena na određeno razdoblje.

Članak 5.

Certifikat o transferu ne smije se koristiti kao sredstvo nametanja uvjeta i/ili financijskih zahtjeva osim u slučajevima uređenim člankom 7.

Članak 6.

1. Kada je igrač suspendiran unutar nacionalne federacije koja ga pušta ili kada se protiv njega vodi stegovni postupak, nacionalna federacija koja ga pušta može izdati certifikat o transferu pod uvjetom da naznačeni datum puštanja ne pada ranije od prvog dana po isteku razdoblja suspenzije. Priznavanje takve suspenzije zahtijeva prethodnu potvrdu IHF-a ili mjerodavne kontinentalne federacije.
2. Ako nacionalna federacija koja igrača prima ima dvojbe u pogledu zakonitosti suspenzije igrača, od IHF-a ili mjerodavne kontinentalne federacije može zatražiti pojašnjenje.

Članak 7.

1. Nacionalna federacija može klubu ili federaciji koja prima igrača naplatiti upravnu pristojbu koju su IHF ili mjerodavna kontinentalna federacija utvrdili za izdavanje certifikata o međunarodnom transferu, i to za igrače koji posjeduju i zadržavaju status igrača bez ugovora.
2. Nacionalna federacija može klubu ili federaciji koja prima igrača naplatiti upravnu pristojbu koju su IHF ili mjerodavna kontinentalna federacija utvrdili za izdavanje certifikata o međunarodnom transferu i za one igrače koji posjeduju ili dobivaju status igrača s ugovorom.

3. Nacionalna federacija može klubu ili federacija koja prima igrača naplatiti upravnu pristojbu koju su IHF ili mjerodavna kontinentalna federacija utvrdili za izdavanje certifikata o međunarodnom transferu i za igrače koji posjeduju status igrača pod ugovorom, a dobivaju status igrača bez ugovora.
4. IHF (u slučaju transfera između kontinenata) ili mjerodavna kontinentalna federacija (u slučaju transfera unutar kontinenta) imaju pravo naplatiti upravnu pristojbu klubu ili federaciji koja prima igrača, a za administrativnu obradu transfera u skladu s člankom 7. stavak 1., .2. i 3.
5. Povratak igrača u federaciju koja ga je pustila po završetku otpusta na određeno vrijeme (posudbe) obavlja se bez naplate bilo kakve upravne pristojbe.

U slučaju da se igrač u svoju federaciju vraća prije završetka otpusta na određeno vrijeme (prijevremeni povratak), naplaćuju se propisane upravne pristojbe.
6. Produženje posudbe igrača onoj istoj nacionalnoj federaciji koja ga je i prvobitno primila obrađuje IHF ili mjerodavna kontinentalna federacija bez naplate bilo kakve upravne pristojbe.

Dopunske odredbe o igračima s ugovorom

Članak 8.

Nacionalna federacija može uskratiti izdavanje certifikata o međunarodnom transferu ako:

- igrač koji je želi napustiti nije ispunio obveze prema svojem ugovoru sa svojim trenutnim/prethodnim klubom; ili
- postoji neki materijalni razlog u vezi s transferom između kluba koji igrača pušta i kluba neke druge federacije s kojim igrač namjerava sklopiti ili je već sklopio ugovor.

Razlozi koji se priznaju kao materijalni su:

- nesuglasnost u vezi s iznosom naknade za transfer koju klub koji prima igrača plaća klubu koji ga pušta;
- postojeće i potvrđene suspenzije ili stegovni postupci koji su u tijeku.

Ako je izdavanje certifikata o međunarodnom transferu uskraćeno, nacionalnoj federaciji koja igrača prima te IHF-u ili mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji dostavlja se pisana izjava u kojoj se navode materijalni razlozi za njegovo uskraćivanje, i to u roku od 30 dana od datuma zahtjeva (vidi članak 4.).

Igrači pod ugovorom

Članak 9.

1. Svaki igrač koji prima naknadu povrh naknade troškova navedenih u članku 3. IHF-ovog Pravilnika o pravu nastupa igrača mora posjedovati pisani ugovor sa svojim klubom. Taj ugovor mora biti propisno potpisan i uređivati sva prava i obveze ugovornih strana s pravno obvezujućim učinkom.
2. Važne sastavnice svakog ugovora iz stavka 1. ovoga članka su njegovo trajanje (početak i prestanak) kao i odredbe vezane uz njegov raskid od bilo koje od ugovornih strana.
3. Svaki klub je za svaku igračku sezonu dužan prijaviti igrače koje ima pod ugovorom svojoj nacionalnoj federaciji, i to putem obrasca koji se dostavlja do 31. prosinca svake kalendarske godine. Igrače bez ugovora koji sklope ugovor tijekom sezone klub je dužan prijaviti nacionalnoj federaciji u roku od 7 dana.
4. Svaka nacionalna federacija šalje mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji središnji upisnik svih igrača pod ugovorom prijavljenih na području za koje je nadležna, i to do 28. veljače svake godine. Igrače koji sklope ugovor tijekom sezone nacionalna federacije dužna je prijaviti kontinentalnoj federaciji u roku od 7 dana.

Kontinentalne federacije evidentiraju registrirane igrače s ugovorom i dostavljaju cjelovit popis IHF-u do 31. ožujka.

Mogućnosti transfera

Članak 10.

U načelu, transfer igrača pod ugovorom može se obaviti na tri različita načina.

1. *Posudba igrača pod važećim ugovorom*

Ovakav se transfer može obaviti koliko god se puta to želi za trajanja ugovora, pri čemu prava na transfer zadržava nacionalna federacija koja pušta igrača. Ugovor između kluba i igrača ostaje na snazi za trajanja posudbe. Ovakvo posuđivanje podliježe pristanku igrača.

2. *Transfer uz prenošenje prava na transfer*

Pri ovakvom se transferu prava na transfer iz postojećeg, valjanog ugovora prenose na nacionalnu federaciju koja prima igrača. Ovakvi transferi podliježu pristanku kluba koji igrača pušta, samoga igrača i kluba koji ga prima.

3. *Transfer po isteku ugovora*

Kod transfera po isteku ugovora, prava na transfer se prenose na nacionalnu federaciju koja prima igrača.

Postupak transfera

Članak 11.

1. Kada igrač i klub iz neke druge federacije sklapaju ugovor, novi klub je dužan stupiti u vezu s klubom koji je igrača pustio, a koji može imati pravo na naknadu za transfer u skladu s ovim Pravilnikom kao i posebnim odredbama mjerodavne kontinentalne federacije, te ga obavijestiti po sklapanju ugovora.
2. Nacionalna federacija koja prima igrača dostavlja nacionalnoj federaciji koja ga pušta zahtjev za transfer u pisanom obliku.

3. Istodobno, jedan primjerak zahtjeva za transfer šalje se IHF-u (u slučaju transfera između kontinenata) ili mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji (u slučaju transfera unutar kontinenta).
4. Certifikat o međunarodnom transferu koji je potvrdila nacionalna federacija koja igrača pušta dostavlja se nacionalnoj federaciji koja igrača prima kao i IHF-u ili mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji.
5. Igrač stječe pravo nastupa u okviru nacionalne federacije koja ga je primila tek nakon što ta federacija primi certifikat o međunarodnom transferu potvrđen od IHF-a ili mjerodavne kontinentalne federacije, i to od datuma puštanja navedenog u certifikatu.
6. Nacionalna federacija smije uskratiti izdavanje certifikata o međunarodnom transferu jedino u skladu s člankom 6. i 8. ovog Pravilnika.
7. Igrač može zatražiti izdavanje certifikata o transferu posredstvom mjerodavne nacionalne federacije čak i dok je pod ugovorom ako odlukom koju je donio građanski sud ili na koji drugi način dokaže da njegov klub nije ispunio svoje ugovorne obveze prema njemu.
8. U slučaju uskraćivanja certifikata o međunarodnom transferu, primjenjuje se postupak iz članka 8.

Članak 12.

1. Ako igrač sklopi dva ili više ugovora na jedno te isto razdoblje (osim u slučaju posudbe), važećim se smatra propisno potpisani ugovor koji je prvi prijavljen mjerodavnoj nacionalnoj federaciji.
2. U tom će slučaju IHF ili mjerodavna kontinentalna federacija pokrenuti stegovni postupak.
3. Igrač pod ugovorom ima pravo sklopiti novi ugovor s novim klubom, ali za razdoblje nakon isteka ugovora s njegovim sadašnjim klubom.

4. Igrač ne smije mijenjati klub dokle god je njegov ugovor na snazi. Preinaka i/ili raskid ugovora prije njegovog isteka podliježu pisanom sporazumu ugovornih strana.

Posudba igrača

Članak 13.

1. Posudba igrača iz jednog kluba u drugi smatra se transferom u smislu ovog Pravilnika. Stoga je izdavanje certifikata o međunarodnom transferu neophodno kada igrač odlazi iz svoje nacionalne federacije kako bi se priključio nacionalnoj federaciji kluba kojemu je dan na posudbu.
2. Po isteku razdoblja posudbe, igrač se automatski vraća u svoj prvobitni klub koji ga je dao na posudbu.
3. Uvjeti posudbe igrača pod ugovorom (trajanje posudbe, s njome povezane obveze itd.) predmetom su posebnog pisanog sporazuma koji se prilaže certifikatu o međunarodnom transferu kao dodatak. Sam međunarodni certifikat o transferu ne smije sadržati nikakvu odredbu u tom smislu, a ako je sadrži, ista će se smatrati ništavnom.
4. Nište ne sprječava daljnju posudbu igrača koji je već na posudbi, osim ako drugim odredbama ovog Pravilnika nije suprotno predviđeno.
5. Niti jedna posudba ne smije trajati dulje od prvobitnog ugovora koji ostaje na snazi između igrača i njegovog kluba.
6. U slučaju posudbe, federacija u koju je igrač dan na posudbu je po isteku razdoblja posudbe dužna obavijestiti IHF ili mjerodavnu kontinentalnu federaciju o svakoj suspenziji izrečenoj dotičnom igraču, i to u roku od 14 dana od završetka razdoblja posudbe.

Naknada

Članak 14.

Kada igrač pod ugovorom sklapa ugovor s novim klubom, njegov prijašnji klub ima pravo tražiti naknadu za transfer osim ako to pitanje nije drukčije uređeno međunarodnim ugovorima ili posebnim odredbama kontinentalnog saveza.

Članak 15.

1. Ako klub koji igrača pušta i klub koji ga prima ne mogu postići suglasnost oko iznosa naknade za transfer, federacija/klub koji igrača pušta može odustati od puštanja igrača.

To se smatra materijalnim razlogom za uskraćivanje izdavanja certifikata o međunarodnom transferu.

2. Po završetku razdoblja od 12 mjeseci nakon isteka zadnjeg ugovora između igrača i kluba, igrač automatski postaje igrač bez ugovora.

Transfer takvog igrača podliježe odredbama ovog Pravilnika koje se odnose na igrače bez ugovora.

Odredbe o igračima bez ugovora

Članak 16.

1. Po isteku ugovora, igrač pod ugovorom može steći pravo nastupa kao igrač bez ugovora.
2. Igrač dobiva status igrača bez ugovora po završetku razdoblja od najviše 12 mjeseci nakon isteka njegovog zadnjeg ugovora.

Članak 17.

1. Igrač se smatra igračem bez ugovora u smislu ovog Pravilnika dokle god su ispunjene pretpostavke iz članka 3. IHF-ovog Pravilnika o pravu nastupa i dokle god se ne ispune pretpostavke iz članka 9. stavak 1. ovog Pravilnika.
2. Transfer igrača koji u federaciji koja ih pušta i/ili federaciji koja ih prima posjeduju i/ili su dobili status igrača bez ugovora obavlja se bez ikakvog vremenskog ograničenja.

3. U slučaju transfera igrača bez ugovora, klub koji ga pušta može tražiti naknadu za transfer samo u onim slučajevima u kojima je dotični igrač u tom klubu imao status igrača s ugovorom, pri čemu prevagu imaju alternativne odredbe kontinentalne federacije.
4. U slučaju da igrač čiji je transfer obavljen kao da se radi o igraču bez ugovora (bez ugovora kako u federaciji koja ga je pustila, tako i u federaciji koja ga je primila) u roku od 12 mjeseci od dotičnog transfera potpiše ugovor/sporazum, klub koji zaključuje odgovarajući sporazum s igračem je o tome dužan obavijestiti nadležnu nacionalnu federaciju u roku od 14 dana. Nadležna nacionalna federacija je, shodno tome, dužna proslijediti obavijest o zaključivanju ugovora IHF-u ili mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji.

U tim slučajevima, upravne naknade za transfer iz članka 7. stavak 2. i 4. dospijevaju s danom zaključivanja ugovora. Svaki propust u dostavi obavijesti o zaključivanju ugovora u navedenom slučaju kažnjava se u skladu s IHF-ovim Pravilnikom i pravilnikom mjerodavne kontinentalne federacije.

Članak 18.

1. Klub što ga napušta igrač pod ugovorom ima pravo na dobivanje naknade za transfer (vidi članak 15. ovog Pravilnika) osim ako u federaciji u čijoj državnoj reprezentaciji ima pravo nastupa taj igrač ne dobije status igrača bez ugovora, pri čemu prevagu imaju alternativne odredbe kontinentalne federacije.
2. Ako igrač koji je nekada bio pod ugovorom potpiše novi ugovor u roku od 36 mjeseci od prestanka prijašnjeg ugovora, klub koji ga je zadnji imao pod ugovorom ima pravo tražiti naknadu za transfer.

Iznos te naknade određuje se po isteku zadnjeg ugovora i prilaže se certifikatu o transferu, pri čemu prevagu imaju alternativne odredbe kontinentalne federacije.

Članak 19.

Ako klub u kojem je neki igrač zadnje nastupio kao igrač pod ugovorom ima dvojbi u pogledu statusa tog igrača u njegovom novom klubu, taj klub ima pravo zatražiti od IHF-a ili mjerodavne kontinentalne federacije pojašnjenje i poduzimanje neophodnih mjera.

Puštanje igrača u državne reprezentacije

Članak 20.

1. Igrači pozvani na nastup u državnoj reprezentaciji moraju ispunjavati uvjete iz članka 7. IHF-ovog Pravilnika o pravu nastupa igrača.
2. Klub koji u svojim redovima ima stranog igrača pod ugovorom dužan je tog igrača pustiti u njegovu nacionalnu federaciju ako ga pozovu na sudjelovanje u aktivnostima državne reprezentacije te federacije.
3. Klub pušta igrača u njegovu državnu reprezentaciju sukladno stavku 2. ovoga članka, i to kako slijedi:
 - 3.1. *Olimpijske igre, svjetska prvenstva, kontinentalna prvenstva*

Puštanje je ograničeno na razdoblje koje počinje 15 dana prije početka natjecanja, a završava dan nakon završetka natjecanja.
 - 3.2. *Kvalifikacijske utakmice/turniri za natjecanja iz točke 3.1.*

Puštanje je ograničeno na razdoblje koje počinje 2 dana prije početka razdoblja odigravanja, a završava dan nakon završetka razdoblja odigravanja.
 - 3.3. *Ostale aktivnosti državne reprezentacije*

Puštanje je ograničeno na 15 dana po sezoni (uključujući dan dolaska i odlaska).
4. U odnosu na odredbe stavka 3. ovoga članka, nacionalne federacije i klubovi u pitanju mogu se slobodno dogovoriti drukčije u pisanom obliku.
5. Klubovi i nacionalne federacije u pitanju moraju biti pisanim putem obaviješteni o datumima puštanja prema stavku 3. ovoga članka najkasnije 60 dana prije početka aktivnosti državne reprezentacije.

Primjerak ovakvog poziva na sudjelovanje u aktivnostima državne reprezentacije šalje se i IHF-u ili mjerodavnoj kontinentalnoj federaciji.

Članak 21.

Klub koji pušta reprezentativca u skladu s člankom 20. ne polaže nikakvo pravo na naknadu.

Članak 22.

1. Pod uvjetom da nije sklopljen nikakav drugi sporazum u pisanom obliku, federacija koja svog igrača poziva na sudjelovanje u aktivnostima državne reprezentacije snosi troškove putovanja i smještaja tog igrača.
2. Klub u kojem igrač ima pravo nastupa dužan je za igrača zaključiti osiguranje za slučaj tjelesne ozljede i njome prouzročenih posljedica, i to na razdoblje tijekom kojega je igrač pozvan na sudjelovanje u aktivnostima njegove federacije.

Članak 23.

1. Ako federacija tako zatraži, svakog igrača koji se nije u mogućnosti odazvati na poziv svoje federacije uslijed bolesti ili ozljede može pregledati liječnik kojeg bira federacija koja je igrača pozvala.
2. Ako se igrač ne odazove na poziv svoje federacije na sudjelovanje u nekoj aktivnosti sukladno članku 20. stavak 3., isti nema pravo nastupa za svoj klub tijekom razdoblja koje otpočinje dva dana prije, a završava pet dana nakon predmetnog razdoblja odigravanja.
3. Ako igrač ipak zaigra za svoj klub tijekom tog razdoblja, isti će na zahtjev nadležne nacionalne federacije od IHF-a ili mjerodavne kontinentalne federacije dobiti suspenziju prava nastupa na utakmicama svog kluba tijekom razdoblja od šest mjeseci.
4. Klub koji suprotno ovom Pravilniku ne pusti igrača koji je u mogućnosti nastupiti, a kojeg je pozvala njegova nacionalna federacija, ili koji spriječi njegovo puštanje bit će kažnjen u skladu s IHF-ovim Pravilnikom o kaznama i globama i stegovnim pravilnikom mjerodavne kontinentalne federacije.

Administrativna obrada transfera i sporova

Članak 24.

U svoje dopunske propise o postupku transfera, kontinentalne federacije imaju pravo uvrstiti odredbe kojima se uređuju pojam, prava i obveze takozvanih igračkih agenata.

Članak 25.

1. Mjerodavna kontinentalna federacija je odgovorna za administrativnu obradu sporova nastalih između federacija, klubova i igrača pod okriljem te kontinentalne federacije.
2. Kontinentalna federacija ima pravo donijeti dopunske propise utemeljene na ovom IHF-ovom Pravilniku.
3. Kada je riječ o stegovnom postupku, prevagu imaju propisi kontinentalne federacije.
4. IHF je odgovoran za administrativnu obradu transfera između kontinenata te u slučaju sporova nastalih između federacija, klubova i igrača s različitih kontinenata. Mjerodavne kontinentalne federacije moraju biti obaviještene slanjem primjerka.

Valjanost

Članak 26.

U slučaju da postoje međunarodni ugovori ili su za obradu na kontinentalnoj razini predviđene određene posebne odredbe, primjenjuju se dotični ugovori ili odredbe.

EHF-ov PRAVILNIK O POSTUPKU TRANSFERA

EHF-ov PRAVILNIK O POSTUPKU TRANSFERA (PRAVILNIK O TRANSFERIMA)

1. Sadržaj

EHF-ovim Pravilnikom o transferima uređuje se uredno provođenje transfera (između federacija) rukometaša na prostoru koji pokriva Europska rukometna federacija. EHF preuzima odgovornost za sve transfere igrača pod ugovorom na prostoru Europe u skladu s IHF-ovim "Pravilnikom o pravu nastupa igrača" i IHF-ovim "Pravilnikom o transferima između federacija", uključujući administrativnu obradu transfera, ubilježbu transfera u EHF-ovu Bazu podataka o igračima, pohranu certifikata o transferima, potvrdu i/ili izdavanje certifikata o transferima i rješavanje sporova proisteklih iz transfera između federacija ili pitanja vezanih uz puštanje igrača u njihove državne reprezentacije.

EHF čuva u arhivi sve certifikate o transferu igrača bez ugovora te je odgovoran za rješavanje sporova nastalih u vezi s transferima između federacija.

2. Temeljno načelo

EHF-ov Pravilnik o transferima temelji se na sljedećim pravilnicima koje su donijele *MEĐUNARODNA RUKOMETNA FEDERACIJA* (IHF) i *EUROPSKA RUKOMETNA FEDERACIJA* (EHF):

IHF-ov Pravilnik o pravu nastupa igrača	(na snazi od prosinca 2004.)
IHF-ov Pravilnik o transferima između federacija	(na snazi od kolovoza 2005.)
EHF-ov Stegovni pravilnik	(na snazi od svibnja 2006.)

Otvorena pitanja i postupci uređuju se u skladu s EHF-ovim Statutom i Pravilnicima.

3. Napomene

3.1. Transfere na prostoru Europe provodi Ured EHF-a u upravnom postupku. Pristojbe za transfere iz čl. 3. st. 3. i čl. 7. st. 1., 2., 3. i 4. IHF-ovog Pravilnika o transferima između federacija plaća klub ili federacija koja prima igrača, a utvrđene su kako slijedi:

u slučaju transfera igrača pod ugovorom:

- igrač pod ugovorom ostaje igrač pod ugovorom
- igrač pod ugovorom postaje igrač bez ugovora
- igrač bez ugovora postaje igrač pod ugovorom

Pristojba za transfer federaciji koja igrača pušta	750 EUR po transferu
Pristojba za transfer EHF-u	750 EUR po transferu

u slučaju transfera igrača bez ugovora kao igrača bez ugovora:

Pristojba za transfer federaciji koja igrača pušta	150 EUR po transferu
Pristojba za transfer EHF-u	150 EUR po transferu

3.1.1. **Igrač bez ugovora** stječe pravo nastupa u novoj federaciji (koja ga prima) nakon svog puštanja iz bivše federacije (koja ga pušta), pri čemu se primjenjuje sljedeći postupak:

1. Zahtjev za transfer popunjava se u cijelosti (službeni obrazac je obvezatan).
 2. Podastire se dokaz o plaćanju pristojbe za transfer od **po 150 €** federaciji koja igrača pušta i EHF-u.
 3. Certifikat o transferu (u cijelosti popunjen) šalje se EHF-u i federaciji koja igrača prima. (Napomena: igrač u ovoj fazi još nema pravo nastupa.)
 4. EHF obavlja pregled dokumentacije o transferu i unos u svoju bazu podataka o igračima.
 5. EHF potvrđuje certifikat o transferu i prosljeđuje ga federaciji koja igrača pušta odnosno prima. (Tek nakon primitka potvrđenog certifikata igrač ima pravo dobiti nacionalnu licencu za nastup u federaciji koja ga je primila).
- 3.1.2. U slučaju transfera kod kojeg igrač bez ugovora promijeni svoj status u status igrača pod ugovorom u roku od 12 mjeseci (tj. igrač koji je prethodno bio bez ugovora i u federaciji koja ga je pustila i u federaciji koja ga je primila – podastire se dokaz o uplati pristojbe za transfer od 150 €), plativi iznos jednak je razlici između pristojbi plativih po čl. 7. st. 2. i 4. IHF-ovog Pravilnika o transferima (750 € - 150 € = 600 €).
- 3.1.3. **Igrač pod ugovorom** stječe pravo nastupa u novoj federaciji nakon što EHF potvrdi njegov certifikat o transferu (uz slanje primjerka federaciji koja ga prima odnosno pušta). (Vidi čl. 11. st. 5. IHF-ovog Pravilnika o transferima između federacija. Pritom se primjenjuje sljedeći postupak:
1. Zahtjev za transfer popunjava se u cijelosti (službeni obrazac je obvezatan).
 2. Podastire se dokaz o plaćanju pristojbe za transfer od **po 750 €** federaciji koja igrača pušta i EHF-u.
 3. Certifikat o transferu (u cijelosti popunjen) šalje se EHF-u i federaciji koja igrača prima. (Napomena: igrač u ovoj fazi još nema pravo nastupa.)
 4. EHF obavlja pregled dokumentacije o transferu i unos u svoju bazu podataka o igračima.
 5. EHF potvrđuje certifikat o transferu i prosljeđuje ga federaciji koja igrača pušta odnosno prima. (Tek nakon primitka potvrđenog certifikata igrač ima pravo dobiti nacionalnu licencu za nastup u federaciji koja ga je primila).
- 3.2. Na kraju ograničenog razdoblja transfera, EHF automatski izdaje certifikat o međunarodnom transferu federaciji koja je prvotno pustila igrača na posudbu. Takvi transferi ne podliježu plaćanju nikakvih pristojba.
- 3.2.1. U slučaju da je igrač suspendiran ili se protiv njega vodi disciplinski postupak, federacija u koju je igrač pušten na posudbu je o toj činjenici dužna obavijestiti EHF kao i federaciju koja je igrača pustila u roku od 7 dana od dana završetka ograničenog puštanja.
- 3.2.2. U slučaju da igrač transferom ponovno prelazi u zemlju u koju je putem transfera prešao u prethodnom razdoblju, pristojba za transfer se plaća samo ako igrač ne prelazi u isti klub kao i u prethodnom razdoblju.
 "Produženjem transfera" smatra se isključivo transfer u isti klub kao i u prethodnom razdoblju.
- 3.3. Žalbe na način obrade predmeta ili odluke donesene od tijela nadležnog za prvostupanjski/upravni postupak razmatra i rješava EHF-ov Prizivni sud kao drugostupanjsko tijelo i zadnja instanca, a na temelju plaćanja upravne pristojbe u iznosu od 750 EUR (usporedi s čl. 14. EHF-ovog Stegovnog pravilnika) i povrata nastalih troškova.

4. Postupak transfera

- 4.1. Igrač i njegov novi klub sklapaju sporazum (u slučaju igrača pod ugovorom, zaključivanjem), nakon čega klub svojoj nacionalnoj federaciji podnosi zahtjev za izdavanje licence za nastup na nacionalnoj razini i izvršenje registracije (vidi čl. 11. st. 1. IHF-ovog Pravilnika o transferima između federacija).
- 4.2. Federacija koja igrača prima podnosi federaciji koja ga je pustila pisani zahtjev za izdavanje certifikata o međunarodnom transferu. Istovremeno, primjerak zahtjeva za transfer dostavlja se EHF-u.
(Vidi EHF-ov Pravilnik o transferima – Zahtjev za transferom – i čl. 11. st. 2. i 3. IHF-ovog Pravilnika o transferima između federacija.)
- 4.3. U slučaju spora oko transfera, Europska rukometna federacija će zahtjev za transfer igrača pod ugovorom smatrati važećim samo (na početku tridesetodnevnog roka) ako, na zahtjev EHF-a, EHF-ovom Uredu bude dostavljen dokaz o prvom kontaktu potaknutom od potencijalnog kluba koji bi igrača primio (pismo + dokaz o slanju).
- 4.4. Federacija/klub koji igrača prima doznačuje pristojbe za transfer federaciji koja igrača pušta i EHF-u (vidi čl. 3. st. 1. EHF-ovog Pravilnika o transferima i čl. 7. st. 1., 2., 3. i 4. IHF-ovog Pravilnika o transferima između federacija).
- 4.5. Federacija koja igrača pušta odgovara na zahtjev u vezi s međunarodnim transferom u roku od 30 dana nakon što je primila zahtjev za transfer i/ili izdaje certifikat o međunarodnom transferu u roku od 30 dana od primitka zahtjeva za transfer te potvrđeni certifikat o međunarodnom transferu dostavlja EHF-u i federaciji koja igrača prima (vidi čl. 4., 6., 8. i 11. st. 4. IHF-ovog Pravilnika o transferima između federacija i EHF-ov Pravilnik o transferima – Certifikat o međunarodnom transferu).
- 4.5.1. **Igrači bez ugovora i igrači pod ugovorom:** Federacija koja igrača pušta dostavlja EHF-u i federaciji koja igrača prima potvrđeni certifikat o međunarodnom transferu a (uspoređi s točkom 3.1.1. i 3.1.3.). (Vidi čl. 17. st. 4. i 5. i čl. 11. st. 4. IHF-ovog Pravilnika o transferima između federacija.)
- 4.6. EHF obavlja administrativnu obradu certifikata o međunarodnom transferu.
- 4.6.1. **Igrači bez ugovora:** (igrači bez ugovora koji ostaju igrači bez ugovora)
EHF potvrđuje certifikat o transferu po primitku uplate pristojbi za transfer ili predočenja ovjerene preslike naloga za uplatu, primjerke certifikata o međunarodnom transferu prosljeđuje federaciji koja igrača pušta i federaciji koja ga prima, a transfer unosi u EHF-ovu Bazu podataka o igračima i arhivira certifikat.
- 4.6.2. **Igrači pod ugovorom:** (igrači pod ugovorom koji ostaju igrači pod ugovorom; igrači pod ugovorom koji postaju igrači bez ugovora; igrači bez ugovora koji postaju igrači pod ugovorom)
EHF potvrđuje certifikat o transferu po primitku uplate pristojbi za transfer ili predočenja ovjerene preslike naloga za uplatu, primjerke certifikata o međunarodnom transferu prosljeđuje federaciji koja igrača pušta i federaciji koja ga prima, a transfer unosi u EHF-ovu Bazu podataka o igračima i arhivira certifikat.

4.6.3. U slučaju međunarodnog transfera koji se odvija u roku od 12 mjeseci nakon prethodnoga, igrač koji se vraća u federaciju koja ga je prvobitno pustila, ali u klub različit od onog iz kojega je prvotno otišao, primjenjuju se nacionalni pravilnici o transferu dotične federacije.

Takvi međunarodni transferi smatraju se izravnim prelascima iz kluba koji je igrača prvobitno pustio u inozemstvo i novog kluba koji igrača prima u istoj državi.

5. Naknada za izobrazbu

- 5.1. Klub koji igrača pušta ima pravo zahtijevati naknadu za izobrazbu za igrače u dobi od 16 do 23 godina koji sudjeluje u klupskim ili reprezentativnim natjecanjima (kriterij: biti uvršten najmanje jednom u službeni zapisnik s utakmice u predmetnoj sezoni).
- 5.2. Naknada za izobrazbu se ne može zahtijevati kasnije od 12 mjeseci nakon prestanka zadnjeg ugovora o radu.
- 5.3. Naknada po igraču pod ugovorom/igraču sa sporazumom o izobrazbi i po sezoni iznosi najviše 2.500 € za klupska natjecanja.
 - 5.3.1 Klub(ovi) s kojim(a) je igrač bio pod ugovorom prije transfera ima(ju) pravo zahtijevati naknadu.
- 5.4. Naknada po reprezentativcu i po sezoni iznosi najviše 500 € za natjecanja državne reprezentacije.
 - 5.4.1. Nacionalna federacija ima pravo zahtijevati naknadu po predočenju dokaza da je dotični igrač barem jednom bio upisan u službeni zapisnik s utakmice državne reprezentacije u predmetnoj sezoni.
- 5.5. Naknade za transfer prema EHF-ovom Pravilniku o transferima nisu predviđene za igrače sa sporazumom o izobrazbi.
- 5.6. Nejasne okolnosti u pogledu naknade za izobrazbu ne predstavljaju materijalne razloge za uskraćivanje izdavanja certifikata o međunarodnom transferu.
- 5.7. Naknada za izobrazbu može se zatražiti samo tijekom postupka transfera (najkasnije prilikom izdavanja certifikata o međunarodnom transferu). Točna i pravodobna obavijest je preduvjet za svako polaganje prava na naknadu za izobrazbu.
- 5.8. U slučaju uključivanja EHF-a u rješavanje sporova oko naknade za izobrazbu, plaća se upravna pristojba u iznosu do 1.000 € (na teret kluba/federacije koja je u krivu), što vrijedi i za propust u izvršenju uplate.
- 5.9. Neizvršenje uplate naknade troškova izobrazbe u roku od šest tjedana od izdavanja certifikata o međunarodnom transferu i poziv na uplatu će, ovisno o okolnostima, za sobom povući novčanu kaznu do 7.500 €, zabranu transfera i/ili potpunu suspenziju iz nacionalnih i međunarodnih natjecanja. U provedbi kaznene mjere, zahtjevi tekuće natjecateljske sezone mogu se uzeti u obzir ako se to smatra primjerenim.

- 5.10. Odgovornost za provedbu kaznenih mjera na nacionalnoj razini ostaje na mjerodavnoj nacionalnoj federaciji. Ako nacionalna federacija ne osigura odgovarajuću provedbu, neplaćena potraživanja će teretiti nacionalni račun.

6. Zaštita malodobnika

Međunarodni transferi igrača u dobi do 18 godina života dopušteni su isključivo pod sljedećim uvjetima:

- a) kao opće pravilo, kada se igračeva obitelj seli u državu u kojoj se nalazi novi klub iz razloga koji nisu povezani s rukometom
- b) međunarodni transferi igrača bez ugovora u dobi do 18 godina su dopušteni (npr. studenti, učenici), pri čemu ni federacija koja igrača pušta niti EHF ne naplaćuju nikakvu pristojbu za takve transfere.

Ista se načela primjenjuju i na prvu registraciju igrača u dobi do 18 godina koji imaju državljanstvo različito od državljanstva zemlje u kojoj prvi puta podnose zahtjev za registraciju.

7. Pristojba za transfer studenata

- 7.1. Upravna pristojba za transfer iz točke 3.1.1.2. ovog Pravilnika nije plativa u slučajevima kada igrač prelazi u drugu zemlju unutar Europe u okviru međunarodnog programa razmjene studenata. K tome, pojedinačne iznimke mogu biti odobrene klubovima iz država sa statusom zemalja u razvoju.
- 7.2. Iznimka u skladu sa stavkom 7.1. ovoga članka može se iskoristiti isključivo u slučaju igrača koji prelaze u klub koji unutar mjerodavne nacionalne federacije igra na razini ispod prve ili druge lige. Ako nakon takvog transfera igrač u roku od 24 mjeseca prijeđe u klub koji se natječe u prvoj ili drugoj ligi, EHF i nacionalna federacija koja ga je pustila imaju pravo retroaktivno naplatiti upravnu pristojbu za transfer.

8. Sporovi

- 8.1. Sve sporove proizišle iz pitanja transfera ili u vezi s puštanjem igrača u državne reprezentacije razmatra i rješava Ured EHF-a kao tijelo nadležno za prvostupanjski/upravni postupak. Žalbe na način obrade predmeta ili odluke donesene od tijela nadležnog za prvostupanjski/upravni postupak razmatra i rješava EHF-ov Prizivni sud kao drugostupanjsko tijelo i zadnja instanca, a na temelju plaćanja upravne pristojbe u iznosu od 750 EUR i povrata nastalih troškova.
- 8.2. U skladu sa st. 14.5. EHF-ovog Stegovnog pravilnika, žalbe u predmetima transfera nemaju nikakav učinak odgode.

9. Stupanje na snagu

Ovaj EHF-ov Pravilnik o transferima prvobitno je stupio na snagu pošto je usvojen na Kongresu EHF-a 23. ožujka 1996. godine, dok ga je Izvršni odbor EHF-a revidirao, a Kongres EHF-a prihvatio u Vilamouri u svibnju 2006. godine.

Ovaj Pravilnik o transferima stupa na snagu **1. srpnja 2006. godine.**

Svibanj 2006.



Obrazac zahtjeva za međunarodni transfer



Sezona 2006./07.

Slanje primjerka ovog zahtjeva EHF-u je obvezatno.

Federacija koja prima igrača [] Federacija koja pušta igrača []	Federacija koja igrača prima traži <input type="checkbox"/> neograničeno puštanje <input type="checkbox"/> posudbu do [] <input type="checkbox"/> ugovor o posudbi u prilogu	DATUM ROĐENJA igrača [] dan/mjesec/godina
ime igrača [] <input type="checkbox"/> muško <input type="checkbox"/> žensko	prezime igrača [] državljanstvo []	broj putovnice []
Naziv kluba koji prima igrača []	Status igrača u novom klubu <input type="checkbox"/> igrač pod ugovorom <input type="checkbox"/> igrač bez ugovora <input type="checkbox"/> igrač s ugovorom o izobrazbi <input type="checkbox"/> student (potrebno priložiti potvrdu o studentskom statusu)	razina natjecanja novog kluba u sezoni 2006./07. <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 dodatne napomene []
početak ugovora [] prestanak ugovora []	Traži se da igračeva dozvola nastupa u novom klubu vrijedi od: []	

Naziv kluba koji pušta igrača []	Naknada za izobrazbu: igrač pod ugovorom / reprezentacija
Status igrača u klubu koji ga pušta <input type="checkbox"/> igrač pod ugovorom <input type="checkbox"/> igrač bez ugovora <input type="checkbox"/> igrač s ugovorom o izobrazbi <input type="checkbox"/> student početak ugovora [] → prestanak ugovora []	Podaci od igrača: 1999./00. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2000./01. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2001./02. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2002./03. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2003./04. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2004./05. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2005./06. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Zadnja utakmica za klub koji ga pušta: []	
Sudjelovanje u EP/K u sezoni 06/07: <input type="checkbox"/> da <input type="checkbox"/> ne []	Natjecanje + faza natjecanja []
Potpis i pečat federacija koji podnosi zahtjev	Datum zahtjeva



CERTIFIKAT O MEĐUNARODNOM TRANSFERU

Međukontinentalni transfer

Kontinentalni transfer

Izdaje Nacionalna federacija _____

Nacionalnoj federaciji _____

Ovime potvrđujemo da, sukladno IHF-ovom Pravilniku o transferima između federacija / kontinentalnom pravilniku o transferima,

igrač igračica _____
ime prezime (+prezime u vrijeme rođenja)

Datum rođenja _____ Državljanstvo: _____
dan / mjesec / godina

Broj putovnice: _____

(Podaci koje unosi federacija koja igrača pušta)

ima status igrača pod ugovorom igrača bez ugovora
igrača s ugovorom o izobrazbi studenta
u Klubu _____ **u** Federaciji _____
Datum isteka ugovora s klubom koji igrača pušta _____

(Podaci koje unosi federacija koja igrača prima)

Igrač će postati igrač pod ugovorom igrač bez ugovora
igrač s ugovorom o izobrazbi student
Datum početka ugovora _____ Datum isteka ugovora _____
u Klubu _____

Naknada za izobrazbu

plativa nije plativa ali nije postignut sporazum
 pisani sporazum, ali nije plaćeno do trenutka puštanja
 pisani sporazum i plaćeno

Prilozi vezani uz č. 13. (posudba igrača) i čl. 20. (reprezentacija) IHF-ovog Pravilnika o transferima između federacija te uz naknadu za izobrazbu igrača. da ne

Posudba, ograničena do _____

Posudba je moguća samo ako igrač u pitanju ima važeći ugovor s klubom koji ga pušta (vidi čl. 10. st. 1. i čl. 13 IHF-ovog Pravilnika o transferima)

Neograničeno puštanje

_____ mjesto i datum puštanja igrača

_____ potpis i pečat federacije koja pušta igrača

(nastavak s prethodne stranice)

IHF-međukontinentalni transferi	ispunjava	Kontinentalni transfer-EHF
Igrač/ica ima pravo nastupa za Nacionalnu federaciju _____		
Puštanje je neograničeno <input type="checkbox"/>	Posudba je ograničena do _____	
	Ovo je <input type="checkbox"/> posudba igrača.	
datum/potpis/pečat		

STEGOVNI PRAVILNIK

Stegovni pravilnik

1. Opće odredbe

- 1.1. Uz odredbe Statuta i ostalih pravilnika, stegovna postupanja u okviru EHF-a uređena su ovim Pravilnikom.
- 1.2. Povrede pravilnika te nešportsko kao i nasilničko ponašanje igrača, dužnosnika, sudaca i članova klubova ili federacija članica EHF-a u i oko športskih dvorana podliježu kaznenim mjerama.
- 1.3. Federacije članice i klubovi su odgovorne za ponašanje svojih igrača, dužnosnika i svih drugih službenih osoba nazočnih na utakmici u ime federacije ili kluba.
- 1.4. Ovo se primjenjuje kako na opća stegovna postupanja, tako i na posebne stegovne mjere. Sve stegovne mjere koje ne uključuju izricanje kazne niti ne predstavljaju odgovor na povredu Statuta ili pravilnika smatraju se općim stegovnim mjerama.
- 1.5. Stegovni postupci se vode radi kažnjavanja povreda pravilnika počinjenih prije, tijekom ili nakon utakmice ili za vrijeme putovanja do ili od mjesta njenog održavanja odnosno boravka u mjestu njenog održavanja, posebice ako je izgledno kako će ti izgredi ili djela narušiti ugled rukometa kao športa i EHF-a.

2. Slučajevi koji podliježu stegovnim mjerama

- 2.1. Slučajevi koji su predmetom redovnog stegovnog djelovanja;
Slučajevi navedeni u pravilnicima IHF-a i EHF-a.
- 2.2. Kaznene odredbe
Popis kaznenih mjera sadržan u Dodatku tvori sastavni dio ovog Pravilnika. K tome, primjenjuju se i kaznene odredbe sadržane u različitim pravilnicima.

3. Kaznene mjere

EHF može izreći sljedeće kaznene mjere:

- a) opomena;
- b) privremene suspenzije;
- c) novčane kazne i upravne mjere;
- d) otkazivanje i, prema potrebi, ponavljanje utakmica;
- e) oduzimanje određenog broja ili svih bodova osvojenih u danom natjecanju;
gubitak prava;
- f) isključivanje iz tekućeg ili budućeg natjecanja;
- g) zabrana odigravanja utakmica u određenom prostoru ili nadzor utakmica.

4. Određivanje kaznenih mjera i učinaka odluka

- 4.1. Gore navedene kaznene mjere mogu se izreći pojedinačno ili kumulativno.
- 4.2. Privremene suspenzije se u prvom redu izriču radi kažnjavanja:
 - a) teških oblika nešportskog ponašanja;
 - b) napada ili uvrede usmjerene protiv sudaca, službenih osoba, igrača ili gledatelja;
 - c) korištenja usluga igrača koji nemaju pravo nastupa ili su pod suspenzijom;
 - d) nešportskog ponašanja momčadi, službenih ili drugih osoba uključenih u utakmicu.
- 4.3. Suspenzije određene tijekom stegovnog postupka mogu biti izrečene uvjetno iz razloga koje je potrebno navesti i na razdoblje kušnje koje je potrebno pobliže odrediti, pod uvjetom da se cilj koji se želi postići donesenom odlukom može ostvariti i na taj način.
- 4.4. Međunarodne suspenzije igrača, službenih osoba, dužnosnika i sudaca se tijekom razdoblja na koje su izrečene primjenjuju na sudjelovanje kako u klupskim, tako i u reprezentativna natjecanjima.
- 4.5. Svako kašnjenje ili propust u obavljanju prijava ili plaćanja EHF-u podliježe upravnoj kazni u iznosu do 2.250 EUR, osim ako mjerodavnim pravilnikom nije drukčije predviđeno.

POSTUPOVNE ODREDBE

5. Razine nadležnosti

- 5.1. Osim ako nije drukčije predviđeno mjerodavnim pravilnikom (posebice Pravilnikom o europskim prvenstvima i Pravilnikom o europskim kup-natjecanjima), temeljnu stegovnu nadležnost u predmetima vezanim uz Pravila igre i predmetima koji se odnose na bilateralne sporove federacija članica u vezi s natjecanjima ima Povjerenstvo za natjecanja, na kvalifikacijskim turnirima nadležni predstavnik EHF-a, a u svim ostalim slučajevima Izvršni odbor.
- 5.2. Ovlast izricanja upravnih mjera i udvostručavanja novčanih kazni u slučajevima neplateži Izvršni odbor može prenijeti na Ured EHF-a.
- 5.3. Žalbeni se postupci vode pred Prizivnim sudom kako u predmetima vezanim uz tekuća natjecanja / poslovne djelatnosti, tako i u odnosu na stegovne prijestupe.
- 5.4. Da bi održavao rasprave i donosio odluka, Prizivni sud mora biti sastavljen od tri člana. Njegovim radom predsjedava predsjednik, potpredsjednik ili, ako je neophodno, član. Predsjedatelja i članove imenuje predsjednik, i to iznova za svaki slučaj.

- 5.5. Ako postupak pred EHF-ovim stegovnim tijelima nije zaključen ranije, stranke u pravnom sporu ne mogu pribjeći njegovom rješavanju redovnim pravnim putem prije nego što protekne razdoblje od šest mjeseci od iznošenja predmeta pred tijela EHF-a.

6. Ustrojstveno-postupovna načela

- 6.1. Prizivni sud se sastoji od predsjednika, dva potpredsjednika i pet članova koje bira Kongres.
- 6.2. Sudjelovanje administrativnog osoblja bez ovlasti donošenja odluka u postupku dopušteno je na obje razine nadležnosti.
- 6.3. Stegovna tijela i njihovi članovi su neovisni i ne obvezuju ih nikakvi napuci.
- 6.4. Član stegovnog tijela smatra se pristranim u svakom predmetu u koji je uključena njegova federacija ili klub ili neki dužnosnik, igrač ili pripadnik njegove federacije.

7. Pokretanje postupka

- 7.1. Postupak se pokreće podneskom ili prigovorom kluba ili federacije u pitanju te na temelju zapisnika s utakmica ili posebnih prijava koje podnose suci i dužnosnici EHF-a.
- 7.2. Dužnosnici EHF-a i suci dužni su Uredu EHF-a u pisanom obliku prijaviti sve bitne izgrede i počinjena djela.
- 7.3. Ako treće osobe upozore EHF na okolnosti koje mogu biti od važnosti u smislu pokretanja postupka, ti se slučajevi razmatraju u pogledu njihovog stvarnog značaja, a ako se to smatra primjerenim, mogu se poduzeti potrebne mjere (što se primjenjuje i na slučajeve vezane uz natjecanja koja nisu pod okriljem EHF-a).
- 7.4. Pitanja vezana uz rukometna natjecanja, uključujući s njima povezane djelatnosti i u njih uključene osobe, a koja izravno ne dovode do pokretanja pravnog postupka sukladno mjerodavnim propisima, podliježu provođenju ispitivanja i istrage od strane pokretača postupka. U izvršavanju dužnosti u okviru EHF-ovog pravnog sustava, pokretač postupka je neovisan i nije vezan nikakvim napucima. Pri svakom postupanju u obavljanju te zadaća potrebno je voditi računa o interesima rukometa kao športa u Europi i djelovati u skladu s propisima i zakonom.
- 7.5. Pokretač postupka ima pravo pokrenuti pravni postupak pred nadležnim pravnim tijelima u okviru EHF-a, a na temelju svojih vlastitih i tuđih zapažanja (uključujući sredstva javnog priopćavanja, digitalne ili elektronske zapise) i nakon provođenja prethodne istrage činjenica vezanih uz predmet. K tome, pokretač postupka, ima pravo žalbe na odluku prvostupanjskog tijela.

- 7.6. Na zahtjev uključenih osoba/stranaka, stegovna tijela EHF-a rješavaju sporove između nacionalnih federacija te sporove između nacionalnih federacija i njihovih klubova/igrača ako postoje naznake da je takvo postupanje neophodno.
- 7.7. U slučajevima u kojima neka nacionalna federacija / klub / igrač svojim neistinitim navodima navede neku drugu federaciju / klub / igrača na počinjenje djela koja se smatraju bitnim u smislu EHF-ovog Pravilnika, nacionalna federacija / klub / igrač imaju pravo podnijeti zahtjev u kojem se od EHF-a traži pojašnjenje situacije i donošenje odluke.
- 7.8. O pokretanju postupka stranke moraju biti obaviještene u pisanom obliku.

8. Odvijanje postupka

- 8.1. Članovi stegovnih tijela svoje odluke donose na temelju dokumenata kojima raspolažu. Ako na temelju tih dokumenata nije moguće donijeti nikakvu odluku, koriste se ostali mjerodavni dokazi (televizijske snimke, video-zapisi itd.). K tome, članovi stegovnih tijela mogu pribavljati i daljnje dokaze i/ili od uključenih osoba/stranaka zatražiti pisano ili usmeno očitovanje.
- 8.2. Odluke i mjere koje suci donesu tijekom utakmice smatraju se konačnim. Pridržano je pravo na preinake koje se može bitno pokažu neophodnim slijedom ispravaka sudačkih izvješća ili u slučaju očite pogreške uočene pregledom mjerodavnih dokaza poput izvješća EHF-ovih dužnosnika, televizijskih snimaka ili video-zapisa.
- 8.3. U slučajevima u kojima je počinjeno, ali ne i uočeno, djelo nasilja koje bi dovelo do isključenja igrača koji ga je počinio, članovi stegovnih tijela mogu naknadno koristiti mjerodavne dokaze navedene u stavku 1. ovoga članka kao osnovu za izricanje kazne.
- 8.4. U žalbenom postupku, uključene stranke kao i stegovno tijelo imaju pravo tražiti usmeno vođenje postupka ili vođenje pisane ili usmene rasprave.

9. Odluke

- 9.1. Stegovna tijela donose odluke običnom većinom glasova.
- 9.2. Na obje razine nadležnosti, odluke se, u načelu, donose u pisanom obliku osim ako stranke na podnesu zahtjev za usmenim postupkom u skladu sa stavkom 8.4. ili ako nadležno stegovno tijelo usmeni postupak smatra neophodnim.
- 9.3. Odluke o redovnim poslovnim djelatnostima mogu se svoditi na odluke o suštini spora ili odluke o odbacivanju predmeta.
- 9.4. EHF može rješavati i prisilno naplaćivati financijska potraživanja / obveze između stranaka u sporu, a koje su proizišle iz pravomoćnih odluka.

- 9.5. Ako se ne ustanovi krivnja stranke u sporu, postupak se obustavlja.
- 9.6. Kada se postupak odlučivanja provodi pisanim putem, članovima se iznosi prijedlog odluke.
- 9.7. Kada se postupak vodi usmeno, rasprave se mogu održavati i odluke donositi u odsutnosti uključenih osoba, prema potrebi, nakon saslušanja stranaka i ispitivanja svjedoka.
- 9.8. Osim u slučaju upravnih mjera (članak 3. točka (c)), odluke moraju sadržati sljedeće podatke:
- a) sastav tijela koje donosi odluku;
 - b) predmet postupka;
 - c) imena/nazivi stranaka;
 - d) kratki prikaz činjeničnog stanja;
 - e) donesena odluka;
 - f) nalog za plaćanje troškova;
 - g) obrazloženje;
 - h) potpisi članova stegovnog tijela, koje – ako je neophodno – daje osoba koja u njihovo ime potpisuje ispravu;
 - i) uputa o pravnom lijeku.
- 9.9. Odluke uručuje Ured EHF-a. Odluke koje se odnose na klubove i fizičke osobe uručuju se mjerodavnoj nacionalnoj federaciji, ali se u slučajevima u kojima se to smatra neophodnim ili se tako zahtijeva mogu uručiti i izravno dotičnom klubu ili osobi.
- 9.10. Odluke se mogu izricati usmeno u nazočnosti stranaka. U načelu, odluke se izriču i dostavljaju telefaksom ili preporučenim pismom. Odluka se smatra dostavljenom čim bude zaprimljena na području odgovornosti ili nadležnosti stranke na koju je naslovljena.

10. Privremene zabrane

- 10.1. Privremene zabrane se mogu donositi radi očuvanja i zaštite prava stranaka ukoliko nadležno stegovno tijelo to smatra neophodnim.
- 10.2. U slučaju ozbiljnih stegovnih prijestupa, osoba koja vodi postupak može preliminarno izreći privremenu suspenziju u trajanju od najviše dva mjeseca.

11. Troškovi

- 11.1. Sve troškove postupka, uključujući putne troškove i troškove boravka članova stegovnih tijela te troškove ispitivanja svjedoka, u potpunosti ili djelomice snosi stranka koja je izgubila spor ili stranka koja je proglašena krivom.
- 11.2. Ako u žalbenom postupku stranke zahtijevaju usmeni postupak/javnu raspravu, troškove tog postupka snose stranke koje su uložile taj zahtjev, osim ako troškove ne mora snositi stranka koja je izgubila spor sukladno stavku 11.1.

12. Odštetni zahtjevi

Šteta pretrpljena uslijed povrede propisa, uključujući povlačenje momčadi ili ponavljanje utakmica, može biti naplaćena od stranke odgovorne za povredu putem odštetnog zahtjeva. O tim se zahtjevima odlučuje u redovnom postupku.

13. Stranke u sporu

Stranke u sporu mogu biti sve fizičke ili pravne osobe koje su u stanju dokazati očito postojanje pravnog ili stvarnog interesa u vezi s predmetom spora.

14. Pravni lijekovi/žalba

- 14.1. Osim ako nije drukčije predviđeno, svaka pisana žalba na odluku koju je donijelo neko prvostupanjsko tijelo mora biti dostavljena Uredu EHF-a najkasnije sedam dana od uručenja predmetne odluke, uz istodobnu uplatu pristojbe od 750 EUR. Potrebno je podastrijeti dokaz o obavljenoj uplati (nalog za plaćanje). Žalbe se mogu slati i putem telefaksa.
- 14.2. Ako je žalba odbačena, pristojba za žalbu se prosjeđuje na račun EHF-a. Ako je žalba prihvaćena, pristojba se vraća.
- 14.3. Ako je žalba uložena prekasno, Prizivni sud je odbacuje i pravo na povrat pristojbe se gubi u korist EHF-a. Potrebno je podastrijeti dokaz o obavljenoj uplati (nalog za plaćanje).
- 14.4. Osim ako ovim Pravilnikom i Popisom kaznenih mjera nije predviđeno drukčije, žalbom se odgađa pravomoćnost odluke na koju se odnosi.
- 14.5. Žalbe uložene u predmetima vezanim uz transfere nemaju učinak odgode.
- 14.6. U slučaju neslaganja oko toga da li su uvjeti za isključenje učinka odgode ispunjeni, o tom pitanju odlučuje predsjedatelj.
- 14.7. Odluke koje se mogu donijeti u žalbenom postupku obuhvaćaju potvrđivanje, poništavanje i vraćanje predmetne odluke prvostupanjskom tijelu ili njenu izmjenu i dopunu. Žalbeno tijelo nije obvezano zahtjevima stranaka.
- 14.8. Ako su na osnove na temelju kojih je donesena odluka utjecale teške pogreške, uključujući predočenje netočnih ili krivotvorenih isprava, stranke mogu tražiti, a EHF može pokrenuti postupak poništenja odluke kojom je predmet riješen (ponovno suđenje).

15. Izvršenje

- 15.1. Ured EHF-a izvršava odluke koje su donijela stegovna tijela.
- 15.2. Osim ako donesenom odlukom nije drukčije predviđeno, uplata po novčanim kaznama i upravnima mjerama obavlja se u roku od dva mjeseca od uručenja odluke.

- 15.3. Neispunjenje obveze plaćanja na ime novčane kazne ili upravne mjere u roku od dva mjeseca od uručenja predmetne odluke se za novčanu kaznu do 750 EUR kažnjava udvostručenjem dospjelog, a u slučaju viših kazni, u skladu sa stavkom 2.6. Popisa kaznenih mjera. Ako plaćanje nije obavljeno ni u sljedećem roku od dva mjeseca, federaciji / klubu / igraču koji nije ispunio obvezu se privremeno oduzimaju njegova prava i isključuje se iz natjecanja na državnoj i europskoj razini do ispunjenja obveze plaćanja. Federacija kojoj pripada klub / igrač koji nije ispunio svoju obvezu nema pravo glasa na Kongresu EHF-a, ali mu može nazočiti.
- 15.4. Nacionalna federacija snosi supsidijarnu odgovornost u odnosu na posljedice navedenih u stavku 15.3. kada je riječ o novčanim kaznama, upravnim mjerama, troškovima postupka i odštetnim zahtjevima izrečenim ili iznesenim protiv igrača, službenih osoba ili klubova.

16. Određenje pojmova/dodatne odredbe

- 16.1. Osoba koja predsjedava Prizivnim sudom naziva se predsjednikom. Kada predsjednik, potpredsjednik i član predsjedaju stegovnim tijelom u određenom predmetu, ta se osoba naziva predsjedateljem.
- 16.2. Dužnosnici EHF-a su osobe koje nastupaju u ime EHF-a prilikom službenih događaja.

17. Rokovi

- 17.1. Rokovi propisani Pravilnikom se, u načelu, ne mogu produljiti osim ako u istom nisu izričito navedeni razlozi na njihovo produljenje.
- 17.2. Smatra se da je rok ispoštovan ako su predočeni dokazi (poštanski žig, potvrda o primitku telefaks-poruke) koji zorno pokazuju da je slanje obavljeno do 24:00 sata zadnjeg dana propisanog roka.
- 17.3. Ako je stranka spriječena u ispunjavanju roka uslijed nekog događaja koji je izvan njenog nadzora i/ili je neodgodiv, propisani rok se, pod uvjetom da se dotična zapreka može na zadovoljavajući način objasniti, računa od trenutka kada je ta zapreka otklonjena. Zadovoljenje tih uvjeta provjerava nadležno stegovno tijelo.

18. Zastara

- 18.1. Pokretanje postupka i izvršenje odluka u stegovnim predmetima kao i u predmetima vezanim uz redovno poslovanje podliježu roku zastare od dvije godine. Predmeti vezani uz naknadu troškova izobrazbe izuzeti su od primjene ove odredbe, pri čemu se rok zastare smanjuje na šest mjeseci.
- 18.2. Vremenska točka kojom se određuje početak zastare za pokretanje postupka u slučaju povrede pravilnika je trenutak kada je predmetno djelo počinjeno. Vremenska točka mjerodavna za zastaru kada je riječ o izvršenju kaznene mjere je trenutak kada je kazna izrečena.

18.3. Rok zastare prestaje teći pokretanjem postupka.

19. Ostale odredbe

19.1. Ured EHF-a je stegovnim tijelima dužan biti na raspolaganju radi obavljanja administrativnih i organizacijskih poslova.

19.2. Popis kaznenih mjera u Dodatku tvori sastavni dio Stegovnog pravilnika.

20. Stupanje na snagu

Ovaj Stegovni pravilnik donesen je na Kongresu EHF-a održanom 6. i 7. travnja 2000. godine, a na snazi je od 1. svibnja 2000.

Vilamoura, svibanj 2006./mf

**POPIS KAZNENIH MJERA
vezanih uz Stegovni pravilnik EHF-a
(sukladno stavku 2.2.)**

**Smjernice za izricanje upravnih mjera i novčanih kazni
osim u slučajevima u kojima je mjerodavnim pravilnikom drukčije predviđeno**

1. Opće kaznene mjere

- 1.1. Za upravne ili stegovne prijestupe počinjene prije, tijekom ili nakon utakmica: 150 do 7.500 EUR.
- 1.2. Nedolično ponašanje momčadi ili igrača (npr. napuštanje igrališta u znak prosvjeda ili odbijanje napuštanja s igrališta itd.) odnosno dužnosnika ili trenera: 150 do 7.500 EUR.
- 1.3. Prekid utakmice krivnjom momčadi ili kluba: 3.750 do 15.000 EUR te naknada dokazivih troškove, zabrana sudjelovanja u EHF-ovim natjecanjima tijekom naredne dvije sezone kao i izbacivanje iz prvog sljedećeg EHF-ovog natjecanja.
- 1.4. Propust u održavanju reda na igralištu i neodgovarajuća zaštita sudaca, dužnosnika ili gostujuće momčadi: 750 do 15.000 EUR. K tome, moguće je izricanje zabrana odigravanja utakmica u dotičnom prostoru.
- 1.5. Temeljne povrede EHF-ovog Statuta i pravilnika: 150 do 15.000 EUR.
- 1.6. Nešportsko ponašanje prije, tijekom i/ili unutar razdoblja od mjesec dana nakon nekog događanja pod okriljem EHF-a: do 15.000 EUR. U slučaju ponavljanja, novčanu kaznu je moguće udvostručiti.

K tome, moguće je tražiti naknadu svake štete ili troškova nastalih uslijed nešportskog ponašanja.

2. Kaznene mjere protiv nacionalnih federacija

- 2.1. Krivotvorenje isprava od strane federacije: do 7.500 EUR, uz dodatnu mogućnost suspenzije do 3 godine.
- 2.2. Nezakonito izdavanje dozvola za nastup: do 7.500 EUR, uz dodatnu mogućnost suspenzije do 3 godine.
- 2.3. Svjesno iznošenje netočnih navoda o igračevim osobnim podacima prilikom transfera: do 7.500 EUR odnosno do 22.500 EUR u slučaju ponavljanja, uz dodatnu mogućnost suspenzije do 2 godine.

- 2.4. Nepoštivanje tridesetodnevnog roka u slučaju zahtjeva za transfer: do 750 EUR za prvi prijestup, do 2.250 EUR za prvi ponovljeni prijestup i do 7.500 EUR za svaki daljnji ponovljeni prijestup.
- 2.5. Propust u prijavljivanju obavljenih transfera EHF-u (kazna se izriče federaciji koja igrača prima): do 750 EUR za prvi prijestup, do 2.250 EUR za prvi ponovljeni prijestup i do 7.500 EUR za svaki daljnji ponovljeni prijestup.
- 2.6. Propust u obavljanju plaćanja u korist EHF-a u propisanom roku (za iznose koji prelaze 3.750 EUR): do 750 EUR za prvi prijestup, do 2.250 EUR za prvi ponovljeni prijestup i do 7.500 EUR, uz isključenje iz EHF-ovih natjecanja, za svaki daljnji ponovljeni prijestup.

3. Kaznene mjere protiv igrača

- 3.1. Svjesno iznošenje netočnih navoda o samome sebi: 3.750 do 30.000 EUR, uz suspenziju do 2 godine.
- 3.2. Potpisivanje dvaju ili više ugovora na isto razdoblje: 3.750 do 30.000 EUR, uz suspenziju do 2 godine.

4. Kaznene mjere protiv klubova

Svjesno iznošenje netočnih navoda o igračima: 3.750 EUR uz suspenziju do 2 godine za prvi prijestup i 7.500 EUR uz suspenziju do 3 godine za ponovljeni prijestup.

5. Kazne za prijestupe vezane uz korištenje nedopuštenih stimulativnih sredstava (dopinga)

Povrede propisa protiv korištenja nedopuštenih stimulativnih sredstava podliježu sljedećim kaznama povrh svih trenutnih stegovnih mjera (vidi popise protiv korištenja nedopuštenih stimulativnih sredstava) koje odredi lokalno stegovno povjerenstvo dotičnog događanja pod okriljem EHF-a:

- 5.1. Prijestup jednog igrača: suspenzija na međunarodnoj i domaćoj razini u trajanju od najmanje dvije godine.
- 5.2. Prijestup dvaju ili više igrača jedne momčadi na jednoj te istoj utakmici:
 - 5.2.1. europskog prvenstva: osim pojedinačnih suspenzija (vidi st. 5.1.), međunarodna suspenzija dotične državne reprezentacije u trajanju od dvije do tri godine kao i njeno isključivanje iz sljedećeg EHF-ovog prvenstva u istoj kategoriji, na koje bi se država u pitanju kvalificirala; k tome, dotičnoj državi članici izriče se novčana kazna u iznosu od 3.750 do 45.000 EUR.
 - 5.2.2. europskog kup-natjecanja: osim pojedinačnih suspenzija (vidi st. 5.1.), suspenzija dotičnog kluba na sudjelovanje u EHF-ovim natjecanjima tijekom naredne dvije do tri sezone i isključivanje iz prvog sljedećeg europskog kup-natjecanja; k tome, dotičnom klubu izriče se novčana kazna u iznosu od 3.750 do 45.000 EUR.

6. Kazne za neizvršenje obveze plaćanja

- 6.1. Neizvršenje obveze plaćanja naknade troškova izobrazbe u roku od šest tjedana od izdavanja certifikata o međunarodnom transferu i poziv na uplatu će, ovisno o okolnostima, za sobom povući novčanu kaznu do 7.500 EUR, zabranu transfera i/ili potpunu suspenziju iz nacionalnih i međunarodnih natjecanja. U provedbi kaznene mjere, zahtjevi tekuće natjecateljske sezone mogu se uzeti u obzir ako se to smatra primjerenim.
- 6.2. Odgovornost za provedbu kaznenih mjera na nacionalnoj razini ostaje na mjerodavnoj nacionalnoj federaciji. Ako nacionalna federacija ne osigura odgovarajuću provedbu, neplaćena potraživanja će teretiti nacionalni račun.

Smjernice za suspenziju igrača/dužnosnika

U obrazloženju izdanom u vezi s IHF-ovim Pravilima igre ukazuje se na činjenicu da diskvalifikacija zbog teške povrede pravila ili krajnje nešportskog ponašanja u načelu neće imati nikakvih daljnjih posljedica osim u slučajevima u kojima su prijestupi usmjereni protiv dužnosnika ili sudaca.

Dakle, svaki izgređ naveden u nastavku mora se unijeti u EHF-ov zapisnik s utakmice i istaknuti u posebnom izvješću, uz navođenje osobe protiv koje je prijestup bio usmjeren.

Smjernice za suspenzije

Ove smjernice služe kao okvir. Ublažavanje ili pooštavanje kazni je dopušteno.

Privremene suspenzije predstavljaju moguće rješenje u svakom slučaju.

	Broj utakmica
1. Diskvalifikacija zbog nešportskog ponašanja (prijestupi protiv EHF-ovih dužnosnika ili sudaca)	1 – 4
2. Isključenje	1 – 6

Isključenje podrazumijeva zabranu nastupa na sljedećoj utakmici bez potrebe za poduzimanjem bilo kakvih daljnjih mjera.

Svibanj 2006.